

Cf. Fichier *Corrélation et liaison*

Mot2	Erreurs en L	Erreurs en N	Erreurs en T	Erreurs en Z	Total erreurs	Rapport Z/Z+N dans erreurs	Rapport pl/pl+sg dans test d'intuition	Rapport pl/pl+sg dans Frantext
Ami	0	1	0	11	12	91,7	83,8	40,6
Âne	0	27	43	1	71	3,6	13,7	23,4
Anorak	0	6	0	0	6	0	7,2	0
Arbre	1	10	0	7	18	41,2	60,4	58,2
Arc-en-ciel	0	11	0	0	11	0	3,6	8
Avion	2	12	0	1	15	7,7	19,6	38,4
Éléphant	2	15	0	0	17	0	29,3	37,6
Enfant	0	11	13	14	38	56	80,1	39,6
Escalier	0	6	0	0	6	0	59	12,1
Habit	0	9	0	10	19	52,6	89,7	34,8
Oiseau	0	23	0	32	55	58,2	66,7	50,5
Orage	5	11	0	2	18	15,4	2,2	20
Ours	0	20	0	0	20	0	30,7	21,6

Les données présentées dans le tableau ci-dessus concernent les erreurs de liaisons faites par une fillette entre 2 ans 1 mois et 6 ans 4 mois<sup>1</sup>.

Au total, 898 erreurs ont été notées et analysées :

- 545 ajouts : une consonne de liaison ou le /l/ résultant de l'élision est inséré dans un contexte où la cible adulte les interdit (*papa aigle* produit [papanɛgl]).
- 353 substitutions : une consonne de liaison attendue est remplacée par une liaison fautive ou le /l/ de l'élision (*grand éclair* produit [gʁãnekleʁ], *un avion* produit [œlavjɔ̃])

Pour l'analyse présentée ici, nous avons retenu les 437 occurrences d'erreurs apparaissant devant un nom masculin.

Parmi ces noms masculins, nous avons exclu ceux dont l'effectif était inférieur ou égal à 5 ainsi que trois noms dont la forme au singulier est différente de la forme au pluriel (oeuf/oeufs, oeil/yeux, animal/animaux).

Ces différentes restrictions aboutissent à la sélection de 13 noms masculins apparaissant au moins dans 6 erreurs. Ils sont listés dans la première colonne tableau (*Mot2*) où ils sont suivis des types d'erreur qui les affectent (*Erreurs en L, Erreurs en N, Erreurs en T, Erreurs en Z*).

Ainsi, parmi les erreurs de la fillette, le mot *ami* apparaît au total dans 12 liaisons erronées (*total erreur*): une erreur en /n/ (*ses amis* produit [senami]), onze en /z/ (*autre ami* produit [otzami]), aucune en /t/ ni en /l/.

<sup>1</sup> Chevrot, J.-P., Chabanal, D. & Dugua, C. (2007). Pour un modèle de l'acquisition des liaisons basé sur l'usage: trois études de cas. *Journal of French Language Studies*, 17, (1), 103-128.

Le rapport calculé dans la colonne *Rapport Z/Z+N dans erreurs*, estime la tendance d'un mot à provoquer les erreurs en /z/ plutôt que les erreurs en /n/. Dans le cas de *ami*, ce rapport entre le nombre d'erreurs en /z/ et le total des erreurs en /z/ et des erreurs en /n/ vaut 91,67% ( $11/(1 + 11)$ ). Le mot *ami* tend donc à provoquer les erreurs en /z/.

Inversement, pour *anorak*, ce rapport est nul. *Anorak* provoque seulement des erreurs en N.

Les deux dernières colonnes du tableau contiennent deux indices distincts qui estiment la tendance de ces 13 mots à apparaître au pluriel plutôt qu'au singulier dans le discours environnant.

Le premier indice (*Rapport pl/pl+sg dans test d'intuition*) est le résultat d'un test d'intuition proposé à 70 étudiants de L1 de Sciences du Langage.

Il donne le rapport du nombre de jugements « pluriel » sur le nombre total de jugements effectifs. Plus ce rapport est élevé, plus les sujets ont l'intuition qu'un nom est utilisé au pluriel. C'est le cas, par exemple, de *ami* et *habit*, qui sont majoritairement déclarés être entendus plus fréquemment au pluriel qu'au singulier contrairement à *orage* et *arc-en-ciel* qui sont majoritairement déclarés être entendus plus fréquemment au singulier.

Afin de vérifier la validité de ces jugements, nous avons calculé un second indice (*Rapport pl/pl+sg dans Frantext*) fondé sur l'observation de l'orientation des 30 noms du test d'intuition vers le pluriel ou vers le singulier dans la base textuelle *Frantext* (<http://www.frantext.fr/>).

- Les données récoltées à partir du test d'intuition et celles récoltées à partir de *Frantext* sur l'orientation singulier ou pluriel des noms (*mots2*) sont-elles corrélées ?

Testez les hypothèses suivantes :

1/ Parmi les 13 mots sélectionnés, plus il y a d'erreurs d'un type et plus il y a d'erreurs d'un autre type (autrement dit, certains mots attirent plus d'erreurs que d'autres).

2/ Plus un mot est orienté pluriel, plus il mènera à des erreurs enfantines avec la consonne de liaison Z.